



Serban Nichifor

Composer, Teacher

Roumania, Bucarest

About the artist

http://www.voxnovus.com/composer/Serban_Nichifor.htm

Born: August 25, 1954, in Bucharest, Romania

Married to Liana Alexandra, composer: http://www.free-scores.com/partitions_gratuites_lianaalexandra.htm#

Studies

National University of Music, Bucharest, Doctor in Musicology

Theology Faculty, University of Bucharest

International courses of composition at Darmstadt, Weimar, Breukelen and Munchen

USIA Stipendium (USA)

Present Position

Professor at the National University of Music, Bucharest (Chamber Music Department);

Member of UCMR (Romania), SABAM (Belgium), ECPMN (Holland)

Vice-president of the ROMANIA-BELGIUM Association

Cellist of the Duo INTERMEDIA and co-director of the NUOVA MUSICA CONSONANTE-LIVING MUSIC FOUNDATION INC.(U.S.A) Festival, with Liana ALEXANDRA

Selected Works

OPERA, SYMPHONIC, VOCAL-SYMPHONIC AND CONCERTANTE MUSIC:

Constellations for Orchestra (1977)

Symphony I Shadows (1980)

Cantata Sources (1977)

Cantata Gloria Heroum Holocausti (1978)

Opera Miss Christina (libretto by Mircea ELIADE, 1981... (more online)

Qualification: PROFESSOR DOCTOR IN COMPOSITION AND MUSICOLOGY

Personal web: <http://romania-on-line.net/whoswho/NichiforSerban.htm>

Associate: SABAM - IPI code of the artist : I-000391194-0

About the piece



Title: TWO HANUKKAH SONGS

Composer: Nichifor, Serban

Licence: Copyright © Serban Nichifor

Publisher: Nichifor, Serban

Instrumentation: Soprano voice and piano

Style: Celebratory

Comment: 2 versions: Soprano and Piano; Soprano, Violin, Cello and Piano

Serban Nichifor on [free-scores.com](http://www.free-scores.com)

- Contact the artist
- Write feedback comments
- Share your MP3 recording
- Web page and online audio access with QR Code :



Hebrew Folklore
Arr. by Serban Nichifor

In Memoriam Liana Alexandra

TWO HANUKKAH SONGS

1.) Maoz Tzur

2.) Ner Rishon

- **version for Soprano and Piano**
- **version for Soprano, Violin, Cello and Piano (score & parts)**

Copyright © 2011 by Serban Nichifor (SABAM, ASCAP)

Maestoso

MAOZ TZUR

Hebrew folklore
Arr. by Serban Nichifor

$\text{♩} = 100$

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, 4/4 time, starting with a whole rest followed by a melodic phrase. The middle staff is the right-hand piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth notes with slurs. The bottom staff is the left-hand piano accompaniment, consisting of a steady eighth-note bass line. Dynamics include *f* and *A*.

The second system continues the musical score. The vocal line begins at measure 5 with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns. Dynamics include *f* and *A*.

The third system includes the vocal line with Hebrew lyrics. The piano accompaniment continues. Dynamics include *f*.

Ma - oz Tzur Y' shu - a - ti Le - cha Na - eh L' sha bei ach Ti - kon Beit T'

15

fi - la - ti V' sham To - da N' za bei ach : eit Ta - chin Mat - bei - ach

20

Mi - tzar Ha mi ga bei ach Az Eg - mor B' shir Miz - mor Cha - nu - kat Ha - miz -

25

- bei ach Y'

30

va - nim - Nik - bi - tzu A - lai A - zai Bi - may Chash ma nim U' fart - tzu Cho - mos

35

Mig - da - lai V' tim - u Kol Ha shma nim U' mi - no - tar kan - ka - nim

40

Naa - sa Neis La - sho sha nim B' nei Vi - nah Y' mei Sh'mo nah Kav - u shir U' ri

45

na nim

49

Ma - oz Tzur Y' shu - a - ti Le - cha Na - eh L' sha bei ach

54

Ti - kon Beit T' fi - la - ti V' sham To - da N' za bei ach L' eit Ta - chin Mat

59

bei ach Mi - tzar Ha - mi - ga bei ach Az Eg - mor B' shir Miz mor Cha

64

- nu - kat Ha - miz bei ach Az Eg mor B' shir Miz - mor Cha nu kat Ha

69

miz bei, Cha nu ka

p. a p. rall.

Bucharest, 26 nov. 2011

Ner Rishon

Hebrew folklore
Arr. by Serban Nichifor

Allegretto

♩ = 90

Ner Ri - shon Ner Sheni Ner She li - shi Ner Re - vii-i

Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi Ner Shevi-i Ner She - mi-ni We put them in star - ting from the right We

add one more on every nught But don't for - get when you start to light To do it from the left to right

15

Ner Ri - shon Ner Shen i Ner She li - shi Ner Re - vi - i Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi Ner Shivi - i Ner She - mi - ni

19 $\text{♩} = 94$ *sempre p. a p. accelerando*

The

23 $\text{♩} = 96$

Sha mash is high - est it's the ner That lights every wick from here to there No o - ther can - dle to com - pare

26 $\text{♩} = 98$

to the sha mash the hi - ghest ner. Ner Ri - shon Ner She ni Ner She li - shi Ner Re - vi - i

29 $\text{♩} = 100$

Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi Ner She vi - i Ner She - mi ni We

32

put them in star ting from the right We add one more one every night But don't for get when you start to light To

35 $\text{♩} = 102$

do it from the left to right Ner Ri - shon Ner Shen i Ner Sheli - shi Ner Re - vi - i Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi

39 $\text{♩} = 104$

Ner Shi vi - i Ner She - mi - ni The Sha mash is high - est it's the ner The

42

lights every wick from hereto here No o ther can dle to com pare to the sha mash the hi ghest ner.

45 $\text{♩} = 106$

Ner Ri - shon Ner She ni Ner She li - shi Ner Re - vi - i Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi

48 $\text{♩} = 108$

Ner Shi vi - i Ner She - mi - ni We put them in star ting from the right We

51

add one more on every night But don't for get when you start to light To do it from the left to right.

54 $\text{♩} = 110$ $\text{♩} = 112$

Ner Ri - shon Ner Shen i Ner Sheli - shi Ner Re - vi - i Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi Ner Shivi - i Ner She - mi - ni

58 $\text{♩} = 114$ $\text{♩} = 116$ $\text{♩} = 118$ $\text{♩} = 120$

Ner Ri - shon Ner Shen i Ner Sheli - shi Ner Re - vi - i Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi Ner Shivi - i Ner She - mi ni.

Bucharest, 26 nov. 2011

MAOZ TZUR

Hebrew folklore
Arr. by Serban Nichifor

Maestoso

$\text{♩} = 100$

S.solo

Vn

Vlc

Pf

S.solo

Vn

Vlc

Pf

10

S.solo

Ma - oz Tzur Y' shu - a - ti Le - cha Na - eh L' sha bei ach Ti - kon Beit T'

Pizz.

Vn

Vlc

Pf

15

S.solo

fi - la - ti V' sham To - da N' za bei ach : eit Ta - chin Mat - bei - ach

Vn

Vlc

Pf

20

S.solo

Mi - tzar Ha mi ga bei ach Az Eg - mor B' shir Miz - mor Cha - nu - kat Ha - miz -

Vn

Arco

mp

Vlc

Pf

25

S.solo

- bei ach Y'

Vn

f

Vlc

f

Pf

30)

S.solo

va - nim - Nik - bi - tzu A - lai A - zai Bi - may Chash ma nim U' fart - tzu Cho - mos

Pizz.

Vn

Vlc

Pf

35)

S.solo

Mig - da - lai V' tim - u Kol Ha shma nim U' mi - no - tar kan - ka - nim

Vn

Vlc

Pf

40)

S.solo

Naa - sa Neis La - sho sha nim B' nei Vi - nah Y' mei Sh'mo nah Kav - u shir U' ri

Vn

Arco mp

Vlc

Pf

45)

S.solo

na nim

Vn

f

Vlc

f

Pf

49

S.solo

Ma - oz Tzur Y' shu - a - ti Le - cha Na - eh L' sha bei ach

Vn

Pizz.

Vlc

mf

Pf

54

S.solo

Ti - kon Beit T' fi - la - ti V' sham To - da N' za bei ach L' eit Ta - chin Mat

Vn

Vlc

Pf

59

S.solo

bei ach Mi - tzar Ha - mi - ga bei ach Az Eg - mor B' shir Miz mor Cha

Vn

Vlc

Pf

Arco *mp*

64

S.solo

- nu - kat Ha - miz bei ach Az Eg mor B' shir Miz - mor Cha nu kat Ha

Vn

Vlc

Pf

f

f

3

3

69

S.solo

miz bei, Cha nu ka

Vn

Vlc

Pf

p. a p. rall.

Bucharest, 6 dec. 2011

Allegretto

Ner Rishon

Hebrew folklore
Arr. by Serban Nichifor

Musical score for the first system of 'Ner Rishon'. The score is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features five staves: S. solo (Soprano solo), Vn (Violin), Vlc (Violoncello), and Pf (Piano). The tempo is marked 'Allegretto' and the metronome is set to 90. The S. solo part is silent. The Vn part begins with a 'Pizz.' (pizzicato) marking and a dynamic of *mf*. The Vlc part features a triplet of eighth notes starting with a dynamic of *f*. The Pf part features a triplet of eighth notes starting with a dynamic of *f*. The system consists of four measures.

Musical score for the second system of 'Ner Rishon'. The score continues from the first system. The S. solo part begins with a dynamic of *f* and the lyrics 'Ner Ri - shon Ner She ni'. The Vn part continues with a dynamic of *f*. The Vlc part features a 'Pizz.' marking. The Pf part features a dynamic of *mf*. The system consists of four measures.

8

S.solo

Ner Sheli - shi Ner Re - vii-i Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi Ner Shevi-i Ner She - mi-ni We

Vn

Vlc

Pf

11

S.solo

put them in star - ting from the right We add one more on eve ry nught But

Vn

Vlc

Pf

Arco

13

S.solo
 don't for - get when you start to light To do it from the left to right Ner Ri - shon Ner Sheni

Vn
 Pizz.

Vlc

Pf

16

S.solo
 Ner Sheli - shi Ner Revi - i Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi Ner Shivi - i Ner She - mi - ni

Vn
 Arco *mp*

Vlc
 Arco

Pf

19 ♩ = 94 sempre p. a p. accelerando

S.solo

Vn

Vlc

Pf

The

23 ♩ = 96

S.solo

Vn

Vlc

Pf

Sha mash is high - est it's the ner That lights eve ry wick from here to there No

Pizz.

Pizz.

25 ♩ = 98

S.solo
o - ther can - dle to com - pare to the sha mash the hi - ghest ner. Ner Ri - shon Ner Sheni

Vn

Vlc

Pf

28

S.solo
Ner She li - shi Ner Re - vii - i Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi

Vn

Vlc

Pf

30 $\text{♩} = 100$

S.solo
Ner Shevi-i Ner She - mi ni We put them in star ting from the right We

Vn
Arco

Vlc

Pf

33

S.solo
add one more one eve ry nught But don't for get when you start to light To

Vn

Vlc

Pf

35 $\text{♩} = 102$

S.solo
do it from the left to right Ner Ri - shon Ner She ni Ner She li - shi Ner Re-vi - i

Vn

Vlc
Pizz.

Pf

38 $\text{♩} = 104$

S.solo
Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi Ner Shivi-i Ner She - mi-ni The

Vn

Vlc

Pf

41

S.solo

Sha mash is high - est it's the ner The lights eve ry wick from hereto here No

Vn Arco

Vlc Arco

Pf

43

S.solo

o ther can dleto com pare to the sha mash the hi ghest ner. NerRi - shon Ner Shen

Vn

Vlc

Pf

$\text{♩} = 106$

46

S.solo

Ner She li - shi Ner Re - vi - i Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi

Vn

Vlc

Pf

48

S.solo

Ner Shivi-i Ner She - mi-ni We put them in star ting from the right We

Vn

Vlc

Pf

$\text{♩} = 108$

51

S.solo

add one more on eve ry night But don't for get when you start to light To

Vn

Vlc

Pf

53

S.solo

do it from the left to right. Ner Ri - shon Ner She ni Ner She li - shi Ner Re-vi - i

Vn

Vlc

Pf

$\text{♩} = 110$

56, $\text{♩} = 112$ $\text{♩} = 114$

S.solo
 Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi Ner Shi vi - i Ner She - mi - ni Ner Ri - shon Ner She ni

Vn

Vlc

Pf

59, $\text{♩} = 116$ $\text{♩} = 118$ $\text{♩} = 120$ *f*

S.solo
 Ner Sheli - shi Ner Re - vi - i Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi Ner Shivi - i Ner She - mi ni.

Vn

Vlc

Pf

Bucharest, 3 dec. 2014

Maestoso

MAOZ TZUR

S.solo $\text{♩} = 100$

2

f

A

5

3

A A

10

Ma - oz Tzur Y' shu - a - ti Le - cha Na - eh L' sha bei ach Ti - kon Beit T'

15

fi - la - ti V' sham To - da N' za bei ach : eit Ta - chin Mat - bei - ach

20

Mi - tzar Ha mi ga bei ach Az Eg - mor B' shir Miz - mor Cha - nu - kat Ha - miz -

25

3

- bei ach Y'

30

va - nim - Nik - bi - tzu A - lai A - zai Bi - may Chash ma nim U' fart - tzu Cho - mos

35

Mig - da - lai V' tim - u Kol Ha shma nim U' mi - no - tar kan - ka - nim

40

Naa - sa Neis La - sho sha nim B' nei Vi - nah Y' mei Sh'mo nah Kav - u shir U' ri

45
S.solo
na nim

49
S.solo
Ma - oz Tzur Y' shu - a - ti Le - cha Na - eh L' sha bei ach

54
S.solo
Ti - kon Beit T' fi - la - ti V' sham To - da N' za bei ach L' eit Ta - chin Mat

59
S.solo
bei ach Mi - tzar Ha - mi - ga bei ach Az Eg - mor B' shir Miz mor Cha

64
S.solo
- nu - kat Ha - miz bei ach Az Eg mor B' shir Miz - mor Cha nu kat Ha

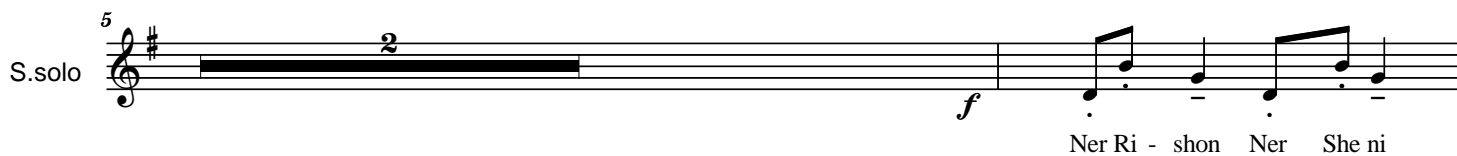
69
S.solo
miz bei, Cha nu ka

Allegretto

Ner Rishon

Hebrew folklore
Arr. by Serban Nichifor

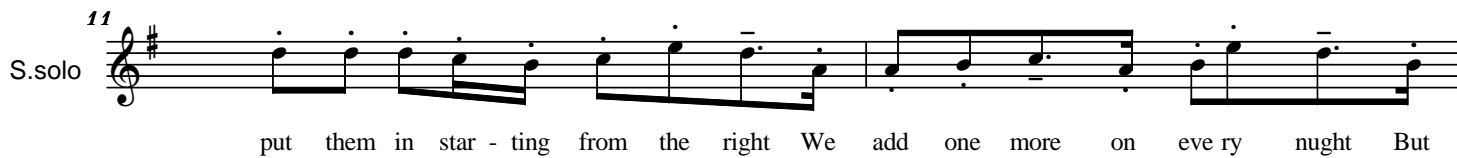
S.solo 

S.solo 

Ner Ri - shon Ner She ni

S.solo 

Ner Sheli - shi Ner Re - vii - i Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi Ner Shevi - i Ner She - mi - ni We

S.solo 

put them in star - ting from the right We add one more on eve ry night But

S.solo 

don't for - get when you start to light To do it from the left to right Ner Ri - shon Ner Sheni

S.solo 

Ner Sheli - shi Ner Re - vi - i Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi Ner Shivi - i Ner She - mi - ni

19 $\text{♩} = 94$ sempre p. a p. accelerando

S.solo

The

23 $\text{♩} = 96$

S.solo

Sha mash is high - est it's the ner That lights eve ry wick from here to there No

25 $\text{♩} = 98$

S.solo

o - ther can - dle to com - pare to the sha mash the hi - ghest ner. Ner Ri - shon Ner Shen

28

S.solo

Ner She li - shi Ner Re - vii - i Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi

30 $\text{♩} = 100$


S.solo

Ner Shevi-i Ner She - mi ni We put them in star ting from the right We


33


S.solo

add one more one eve ry night But don't for get when you start to light To


35 S.solo  $\text{♩} = 102$
do it from the left to right Ner Ri - shon Ner She ni Ner She li - shi Ner Re - vi - i

38 S.solo  $\text{♩} = 104$
Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi Ner Shivi - i Ner She - mi - ni The

41 S.solo 
Sha mash is high - est it's the ner The lights eve ry wick from hereto here No

43 S.solo  $\text{♩} = 106$
o ther can dleto com pare to the sha mash the hi ghest ner. Ner Ri - shon Ner Shen i

46 S.solo 
Ner She li - shi Ner Re - vi - i Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi

48 S.solo  $\text{♩} = 108$
Ner Shivi - i Ner She - mi - ni We put them in star ting from the right We

51
S.solo
add one more on eve ry night But don't for get when you start to light To

53
S.solo
do it from the left to right. Ner Ri - shon Ner She ni Ner She li - shi Ner Re-vi - i

56
S.solo
Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi Ner Shi vi - i Ner She - mi - ni Ner Ri - shon Ner Sheni

59
S.solo
Ner Sheli - shi Ner Re-vi - i Ner Cha - mi - shi Ner Shi - shi Ner Shivi - i Ner She - mi ni.

MAOZ TZUR

Arr. by Serban Nichifor

Maestoso

Violin score for 'MAOZ TZUR' by Serban Nichifor. The score is written for a single violin (Vn) in 4/4 time, with a tempo of Maestoso (♩ = 100). The key signature is one flat (B-flat). The score consists of ten staves of music, numbered 1 through 49. The first staff (measures 1-4) begins with a forte (*f*) dynamic and a fermata over the first two measures. The second staff (measures 5-9) features a triplet of eighth notes in measure 7. The third staff (measures 10-14) is marked 'Pizz.' (pizzicato) and *mf*. The fourth staff (measures 15-19) continues the pizzicato texture. The fifth staff (measures 20-24) is marked 'Arco' (arco) and *mp*. The sixth staff (measures 25-29) returns to a forte (*f*) dynamic and includes a triplet of eighth notes in measure 28. The seventh staff (measures 30-34) is marked 'Pizz.' and *mf*. The eighth staff (measures 35-39) continues the pizzicato texture. The ninth staff (measures 40-44) is marked 'Arco' and *mp*. The tenth staff (measures 45-49) returns to a forte (*f*) dynamic and includes a triplet of eighth notes in measure 48. The score concludes with a key signature change to two sharps (D major) in the final measure.

54 Vn

59 Vn

64 Vn

69 Vn

Allegretto

Ner Rishon

Hebrew folklore
Arr. by Serban Nichifor

Violin score for 'Ner Rishon' in G major, 4/4 time, tempo Allegretto. The score consists of seven staves of music. The first staff begins with a tempo marking of quarter note = 90 and a dynamic of *mf*. The piece starts with a rest for the first measure, followed by a series of eighth notes. The second staff continues the eighth-note pattern. The third staff shows a change in rhythm to quarter notes. The fourth and fifth staves continue with quarter notes. The sixth staff includes a section marked 'Arco' and a dynamic of *mp*. The seventh staff features a long melodic line with a slur and a final cadence.

23 Pizz. $\text{♩} = 96$

25 $\text{♩} = 98$

28

30 $\text{♩} = 100$

33

35 $\text{♩} = 102$

38 $\text{♩} = 104$

41 Arco

43 $\text{♩} = 106$
Vn

46
Vn

48 $\text{♩} = 108$
Vn

51
Vn

53 $\text{♩} = 110$
Vn

56 $\text{♩} = 112$ $\text{♩} = 114$
Vn

59 $\text{♩} = 116$ $\text{♩} = 118$ $\text{♩} = 120$
Vn

54
Vlc

59
Vlc

64
Vlc

69
Vlc

Allegretto

Ner Rishon

Hebrew folklore
Arr. by Serban Nichifor

Vlc

Tempo: $\text{♩} = 90$

Measures 1-4: Bass clef, 4/4 time. Measure 1: whole rest. Measure 2: quarter rest, quarter note G4, quarter note A4, quarter note B4. Measure 3: quarter note G4, quarter note F4, quarter note E4. Measure 4: quarter note D4, quarter note C4, quarter note B3.

Vlc

Measures 5-7: Bass clef, 4/4 time. Measure 5: quarter note G4, quarter note F4, quarter note E4. Measure 6: quarter note D4, quarter note C4, quarter note B3. Measure 7: quarter note A3, quarter note G3, quarter note F3.

Pizz.

Vlc

Measures 8-10: Bass clef, 4/4 time. Measure 8: quarter note G4, quarter note F4, quarter note E4. Measure 9: quarter note D4, quarter note C4, quarter note B3. Measure 10: quarter note A3, quarter note G3, quarter note F3.

Vlc

Measures 11-12: Bass clef, 4/4 time. Measure 11: quarter note G4, quarter note F4, quarter note E4. Measure 12: quarter note D4, quarter note C4, quarter note B3.

Arco

Vlc

Measures 13-15: Bass clef, 4/4 time. Measure 13: quarter note G4, quarter note F4, quarter note E4. Measure 14: quarter note D4, quarter note C4, quarter note B3. Measure 15: quarter note A3, quarter note G3, quarter note F3.

Pizz.

Vlc

Measures 16-18: Bass clef, 4/4 time. Measure 16: quarter note G4, quarter note F4, quarter note E4. Measure 17: quarter note D4, quarter note C4, quarter note B3. Measure 18: quarter note A3, quarter note G3, quarter note F3.

Arco

Vlc

Measures 19-22: Bass clef, 4/4 time. Measure 19: quarter note G4, quarter note F4, quarter note E4. Measure 20: quarter note D4, quarter note C4, quarter note B3. Measure 21: quarter note A3, quarter note G3, quarter note F3. Measure 22: quarter note E3, quarter note D3, quarter note C3.

Tempo: $\text{♩} = 94$

23 *Pizz.* $\text{♩} = 96$

25 $\text{♩} = 98$

28

30 $\text{♩} = 100$ Arco

33

35 $\text{♩} = 102$ *Pizz.*

38 $\text{♩} = 104$

41 Arco

43 $\text{♩} = 106$
Vlc

46
Vlc

48 $\text{♩} = 108$
Vlc

51
Vlc

53 $\text{♩} = 110$
Vlc

56 $\text{♩} = 112$ $\text{♩} = 114$
Vlc

59 $\text{♩} = 116$ $\text{♩} = 118$ $\text{♩} = 120$
Vlc